ACTIVESHOP®

GEBRAUCHSANWEISUNG

Azzurro H1106 Sonia Vapozone



Importeur:
ACTIVESHOP Sp. z o.o.
Ul. Graniczna 8b, bud. DC2A 54-610 Wrocław, Polen
www.activeshop.com.pl Rev. A/04/2025

Scan für verschiedene Sprachen

Bevor Sie den Verdampfer benutzen, lesen Sie die beiliegende Anleitung und führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Entfernen Sie alle Verpackungselemente.
2. Stellen Sie das Gerät an den Ort, an dem es verwendet werden soll.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose anschließen.

Der Azzurro H1106 Sonia Vaposone zeichnet sich durch seine hohe Verarbeitungsqualität aus. Die intuitive Bedienung schafft eine hervorragende Arbeitsumgebung für jeden Schönheitssalon. Leicht, funktionell und mit einem stabilen Standfuß. Der Wasserbehälter ist mit einem Dichtungsring versehen, der ein Auslaufen von Wasser und Gas verhindert. Der Kopf kann in einem Bereich von 60° nach vorne und hinten geneigt werden.

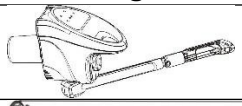
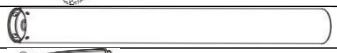
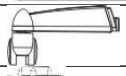
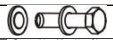
Wirkung des Geräts:

1. Weicht abgestorbene Zellen auf und bereitet die Haut auf nachfolgende Behandlungen vor.
2. Erweitert die Poren.
3. Erleichtert die Entfernung von Mitessern und abgestorbener Haut.
4. Erleichtert die Ausscheidung von Giftstoffen.
5. Befeuchtet und erfrischt die Haut.
6. Regt die Durchblutung der Haut an.
7. Verbessert den Zustand der Haut.

Technische Daten

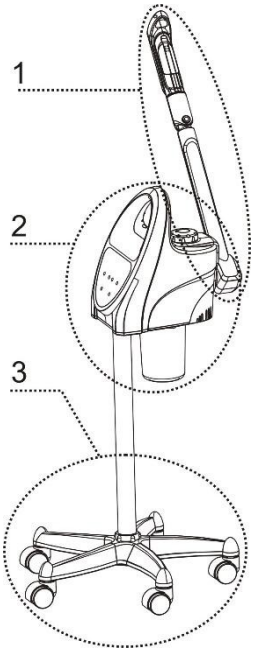
Spannung	220-240V, 50/60hz
Leistung	850W
Fassungsvermögen	1L
Höhe des Stativs	78cm
Länge der Düse	67 cm
Gewicht	5,2kg

Inhalt der Verpackung

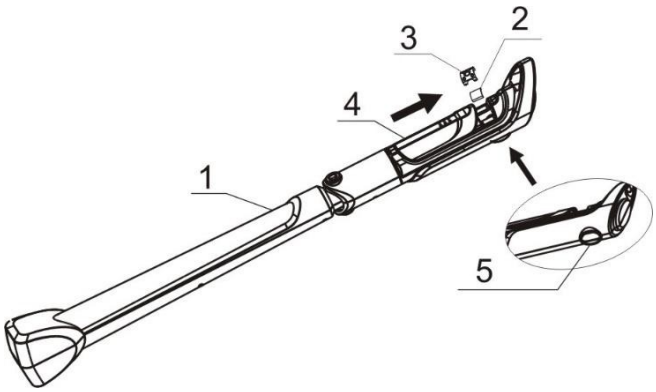
Element	Zeichnung	Menge
Hauptgerät		1 Satz
Ständer		1 Stück
Füße für Ständer		5 Stück
Sockel mit fünf Ästen		1 Stück
Brett z fünf Löcher für Beine		1 Stück
Schraube M10		1 Satz
Schlüssel		1 Satz
Filter Baumwolle für Essenzen		2 Stück
Hülse		1 Stück
Handbuch		1 Stück

Aufbau des Geräts

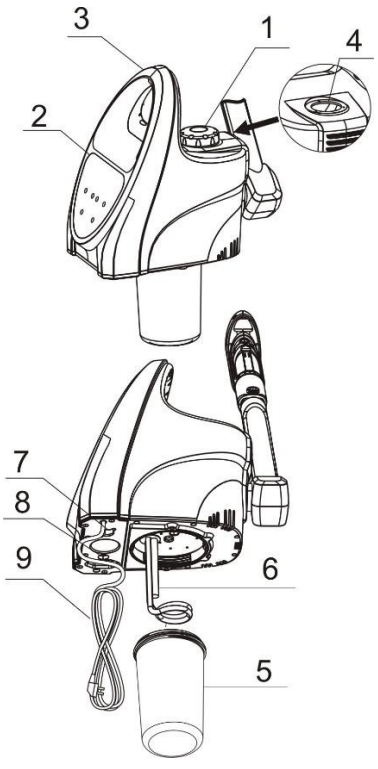
1. Elemente des Arms
2. Basis
3. Ständer



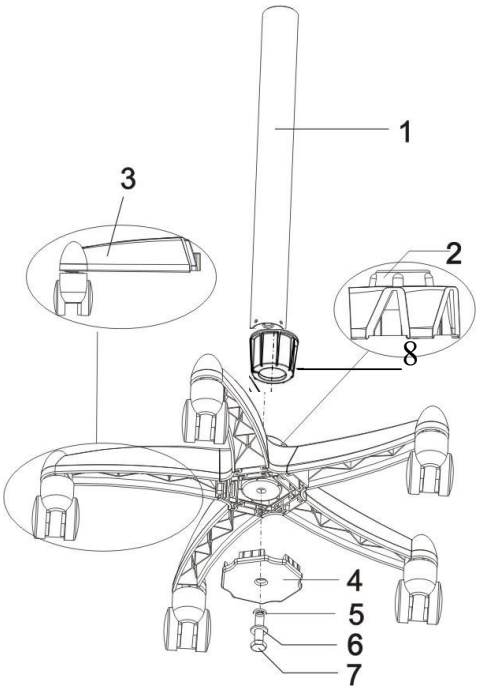
1. Arm der Sprühdüse
2. Baumwollfilter
3. Essenzschutz
4. Schiebedeckel
5. Dampfauslass



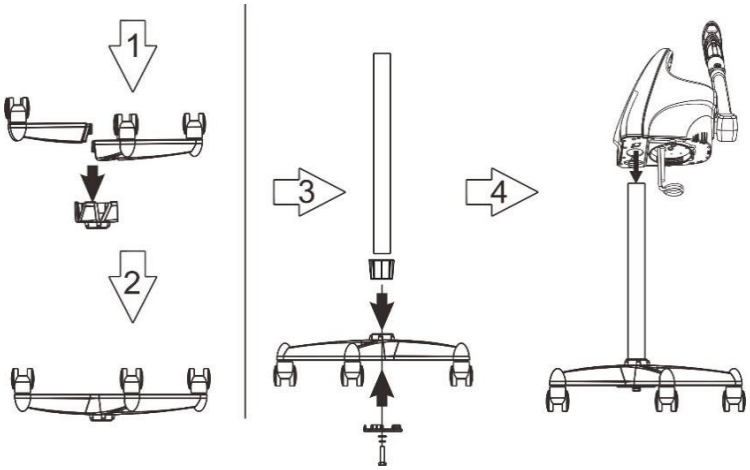
1. Deckel
2. Bedienfeld
3. Handgriff
4. Zerstäuberfach
5. Wassertank
6. Heizungsrohr
7. Schalter
8. Sicherung
9. Netzkabel



1. Ständer (Säule)
2. Sockel mit fünf Abzweigungen
3. Standfuß
4. Unterlegscheibe
5. Feder
6. Unterlegscheibe
7. Schraube M10
8. Buchse

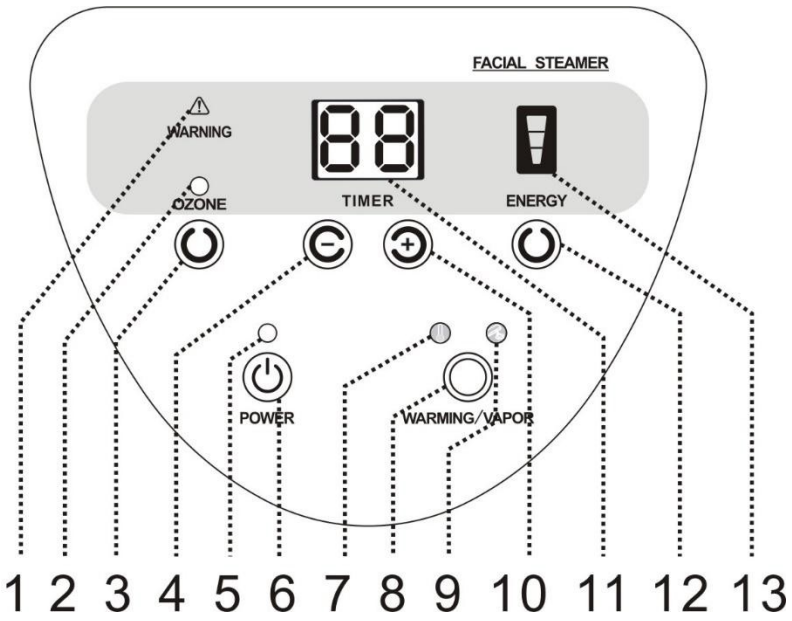


Befestigung



1. Setzen Sie die fünf Beine des Stativs in den Sockel mit fünf Zweigen.
2. Setzen Sie dann den mit der Buchse verbundenen Ständer in den Sockel der Platte.
3. Stecken Sie die Beine in die entsprechenden Löcher der Unterlegscheibe. Setzen Sie die Unterlegscheibe und die Federn in die M10-Schraube ein. Verbinden und befestigen Sie dann die Unterlegscheibe mit den angebrachten Beinen mit den M10-Schrauben am Ständer.
4. Stellen Sie das Hauptgerät auf den Ständer.

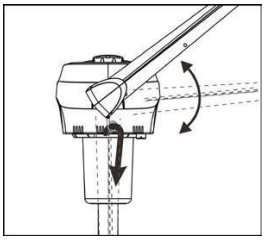
Bedienfeld



1. Warnleuchte
   Warnleuchte für hohen/niedrigen Wasserstand
2. Symbol für den Ozonbetrieb
3. Ozon-Ein/Aus-Schalter
4. Taste für die Zeiteinstellung
5. Betriebssymbol
6. Ein/Aus-Schalter
7. Vorheizen-Anzeige
8. Taste für Aufwärmen/Heißdampf
9. Anzeige für Aufwärmen/Dampfbetrieb
10. Taste für die Zeiteinstellung
11. Anzeige
12. Leistungswahltaste
13. Leistungsanzeige

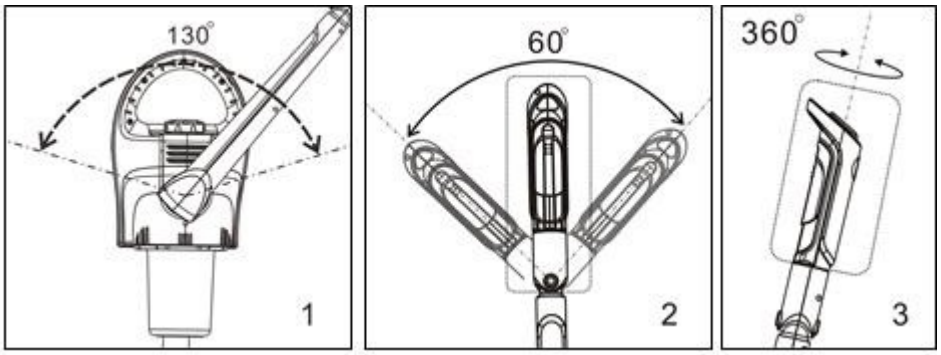
Betriebsanleitung

1. Entriegelung des Sprüharms
   Wenn der Arm aus der Verpackung genommen wird, ist er verriegelt. Um die Verriegelung zu lösen, ziehen Sie die Spitze in Richtung des schwarzen Pfeils und drehen Sie die Spitze in die horizontale Position. Wie in der Abbildung unten dargestellt.

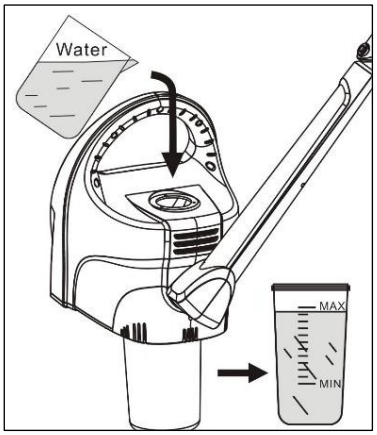


2. Positionierung von Düse und Sprühkopf
   Dank seines speziellen Designs kann der Sprüharm in verschiedenen Winkeln eingestellt werden, was die Verwendung des Geräts erleichtert und seine Funktionalität erhöht.

- Der Arm kann im oder gegen den Uhrzeigersinn in einem Bereich von 130° gedreht werden.
- Der Arm kann in einem Bereich von 60° vorwärts und rückwärts gedreht werden.
- Der Kopf kann um 360° gedreht werden.
- Der Arm kann nur innerhalb des vorgesehenen Bereichs verstellt werden. Andernfalls kann aus dem Gerät austretendes Wasser zu Schäden an Bauteilen führen.



3. Nachfüllen von Wasser
   Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie Wasser in den Behälter. Der Wasserstand sollte zwischen der unteren und oberen Linie auf dem Behälter liegen.



4. Anbringen und Abnehmen des Wassertanks
   Wenn Sie den Behälter nach der Behandlung abnehmen möchten, ziehen Sie zunächst den Netzstecker des Geräts und warten Sie, bis der Behälter abgekühlt ist. Schrauben Sie den Behälter im Uhrzeigersinn ab. Denken Sie beim Anbringen des Wasserbehälters daran, das Gerät zuerst von der Stromversorgung zu trennen. Schrauben Sie den Behälter gegen den Uhrzeigersinn ein.

Bedienung des Bedienfelds

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
2. Wenn die Taste gedrückt wird, schaltet sich das Licht ein. Wenn die Behandlung abgeschlossen ist und die Power-Taste erneut gedrückt wird, bleibt das Gerät im Standby-Modus, auf dem Display wird angezeigt:
   - Zeitfenster - es werden 15 Minuten angezeigt,
   - Leistungsfenster - die höchste Leistungsstufe wird angezeigt,
   - Ozonfenster - die Anzeige bedeutet, dass die Funktion eingeschaltet ist, während bedeutet, dass sie ausgeschaltet ist.
   - Fenster WÄRME/DAMPF - die Anzeige bedeutet, dass das Duschen eingeschaltet ist, während bedeutet, dass die Heizung eingeschaltet ist. bedeutet, dass die Funktion ausgeschaltet ist.

3. Drücken Sie die Taste WARMUNG/DAMPF, um die Funktion zu aktivieren:

- Drücken Sie die Taste WARMING/VAPOR. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die Lampe auf und zeigt damit an, dass die Funktion VAPOR gestartet wurde . Das Gerät beginnt sich aufzuheizen und nach etwa 6 Minuten tritt Dampf aus der Düse aus.

- Drücken Sie die Taste WARMING/VAPOR. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die Lampe auf und zeigt damit an, dass die Funktion WARMING gestartet wurde. Das Gerät beginnt sich aufzuheizen.

4. Einstellen der Zeit

- Drücken Sie in der Option TIMER die Taste - oder +, um die gewünschte Betriebszeit einzustellen.

- Wenn die Lampe für die Funktion VAPOR  leuchtet, beträgt die einstellbare Betriebszeit zwischen 1 und 30 Minuten. Die Standardeinstellung ist 15 Minuten.

- Wenn die Lampe für die Funktion WARMING  leuchtet, kann die Betriebszeit zwischen 1 und 90 Minuten eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist 30 Minuten.

5. Einstellen der Leistung

- Drücken Sie die ENERGY-Taste, um die gewünschte Leistungsstufe der Dampfabgabe einzustellen. Es ist möglich, eine niedrige, mittlere oder hohe Stufe einzustellen. Wenn  auf dem Display erscheint, ist dies die höchste Leistungsstufe. Erscheint sie nicht, so ist dies die niedrigste Stufe. Stellen Sie die höchste Leistungsstufe ein, bevor Sie die Dampfabgabe starten, und passen Sie sie erst dann nach Bedarf an.

6. Einschalten der Ozonfunktion

- Drücken Sie die Taste für die Ozonfunktion, und die Lampe leuchtet auf. Der charakteristische Geruch von Ozon ist im Dampf wahrnehmbar.

7. Warnfunktion bei niedrigem Wasserstand

- Das System prüft automatisch den Wasserstand, wenn die Funktion WARMEN/DAMPF aktiviert wird. Wenn der Wasserstand ausreichend ist, heizt das Gerät weiter. Wenn der Wasserstand zu hoch oder zu niedrig ist, wird auf dem Display "E2" (Wasserstand zu hoch) oder "E1" (Wasserstand zu niedrig) angezeigt. Das Gerät hört sofort auf zu heizen. Zu diesem Zeitpunkt erlöschen die Lichter und ein Alarm ertönt. Alle Tasten sind gesperrt, bis sich der Wasserstand ändert.

- Wenn der Wasserstand korrekt ist, drücken Sie WARMING/VAPOR, um die Funktion wieder zu starten.

HINWEIS

1. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass der Wasserbehälter richtig eingesetzt ist und der Wasserstand korrekt ist und zwischen der unteren und oberen Linie liegt. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel des Verdampfers richtig aufgesetzt ist.
2. Warten Sie, bis der Dampf gleichmäßig austritt, und beginnen Sie erst dann mit der Behandlung.
3. Halten Sie einen Sicherheitsabstand (20-40 cm) zwischen der Düse und dem Gesicht des Kunden ein, um Verbrennungen durch den heißen Dampf zu vermeiden.
4. Entfernen Sie den Wasserbehälter nicht sofort nach der Behandlung, da er heiß ist und zu Verbrennungen führen kann. Warten Sie, bis der Behälter abgekühlt ist.
5. Schütten Sie nicht zu viel Wasser in den Behälter. Dies kann sich negativ auf das Gerät auswirken und einen Kurzschluss verursachen.
6. Wenn Wasser oder Gas (Ozon) austritt, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung. Prüfen Sie, ob der Wasserbehälter oder der Deckel richtig aufgesetzt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
7. Prüfen Sie den Wasserstand bei der Benutzung des Geräts und vor Beginn der Behandlung.
8. Wenn Sie fertig sind, gießen Sie das Wasser aus und trocknen Sie den Tank. Lassen Sie das Wasser nicht zu lange im Tank.
9. Verwenden Sie kein Leitungswasser oder Wasser von schlechter Qualität. Destilliertes oder gefiltertes Wasser wird empfohlen.
10. Nehmen Sie den Deckel oder den Wasserbehälter nicht ab, solange das Gerät in Betrieb ist.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen (z. B. im Badezimmer).
12. Verwenden Sie das Gerät nicht an sehr sonnigen Orten.
13. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Fehlers an den Kundendienst.
14. Füllen Sie keine ätherischen Öle oder andere Flüssigkeiten als Wasser in den Wassertank. Dies kann zu einer Beschädigung des Geräts oder zu Verletzungen führen.
15. Berühren Sie den Wassertank nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Wartung des Geräts:

1. Füllen Sie vor jedem Einschalten des Geräts frisches Wasser in den Behälter. Danach sollte der Behälter gründlich gewaschen und abgetrocknet werden.

2. Einmal wöchentlich das Heizsystem reinigen und von Kalkablagerungen befreien. Zum Reinigen des Wassertanks eignet sich eine Lösung aus Wasser und Essig. Erhitzen Sie sie eine Minute lang und reinigen Sie dann das Heizungsrohr.

3. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um die Ansammlung von Rückständen der durchgeführten Behandlung zu vermeiden.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

1. Das Gerät ist ein professionelles Gerät für den Gebrauch in Schönheitssalons. Die Handhabung des Geräts nur durch qualifiziertes kosmetisches Personal vermeidet unerwünschte Auswirkungen während der Behandlung.

2. Das Gerät darf nicht zerlegt oder für andere als die in dieser G e b r a u c h s a n w e i s u n g angegebenen Zwecke verwendet werden. Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem autorisierten Servicetechniker (Firma ACTIVESHOP Sp. z o.o.) durchgeführt werden.

3. Installieren und bedienen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeiten, an nassen Orten oder mit nassen Händen - damit keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.

4. Ziehen Sie in folgenden Fällen sofort den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den von ACTIVESHOP Sp. z o.o. autorisierten Kundendienst:

a) Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist, b) das Gerät einen seltsamen Geruch oder Rauch abgibt oder seltsame Geräusche macht,

c) das Netzkabel beschädigt wurde, d) das Gerät umgestoßen oder sein Gehäuse beschädigt wurde.

5. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass jemand auf das Netzkabel treten kann.

6. Ziehen Sie das Netzkabel aus Sicherheitsgründen jedes Mal aus der Steckdose, wenn Sie die Arbeit mit dem Gerät beenden.

7. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnung des Geräts. Wenn ein Fremdkörper in die Öffnung gelangt, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Händler oder den Hersteller.

8. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, ein Regal oder ein Fahrzeug. Das Gerät kann beim Herunterfallen beschädigt werden.

9. Um die feste Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, einen Abstand von einer Minute einzuhalten, bevor der Netzschalter erneut gedrückt wird (zwischen Ein- und Ausschalten und umgekehrt).

10. Die Stromversorgung muss mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass das Gerät nicht richtig funktioniert, beschädigt wird oder sogar ausbrennt.

VORSICHT!

1. Wenden Sie sich im Falle einer Beschädigung des Netzkabels oder einer anderen Störung an einen autorisierten Kundendienst, um Gefahren zu vermeiden.

2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn eine Aufsicht oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erfolgt, so dass die damit verbundenen Risiken verstanden werden.

3. Das Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder bestimmt. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

4. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn sich Kinder oder Personen, die nicht ausreichend mit dem Gebrauch des Geräts vertraut sind, in der Nähe befinden.

5. Dieses Elektrogerät ist kein Spielzeug. Unsachgemäßer Gebrauch oder Kontakt mit dem Elektrogerät kann die Gesundheit gefährden oder zum Tod führen, daher sollte das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern benutzt und gelagert werden.

ENTSORGUNG DES GERÄTES



Entsorgen Sie verbrauchte Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen bei Recyclinghöfen unter Beachtung der Grundsätze des Umweltschutzes. Elektrogeräte dürfen nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden. Beachten Sie die Vorschriften für die Entsorgung dieser Art von Geräten. Um die Umwelt gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu schützen, müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und an Sammelstellen abgegeben werden

Elektronik- und Elektroaltgeräte. Altgeräte enthalten am Ende ihrer Nutzungsdauer vollständig verwertbare Bestandteile und sollten daher der Wiederaufbereitung zugeführt werden. Daher sollten sie bei entsprechenden Sammelstellen sowie bei ACTIVESHOP Ltd. abgegeben werden.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Das Gerät sollte bei einer Temperatur im Bereich von (-) 20 °C bis (+) 50 °C nur in der Originalverpackung transportiert werden. Lagern Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht mehr als 75%. Betriebstemperatur von (+) 10 °C bis (+) 40 °C. Während der Lagerung und des Transports darf das Gerät nicht geworfen oder fallen gelassen werden und keinen mechanischen Stößen oder Witterungseinflüssen ausgesetzt werden.